



## USING THE EUROPEAN LANGUAGE PORTFOLIO

This publication results from an ECML project coordinated by Margarete Nezbeda, Heike Speitz, Martine Tchang-George, Barbara Lesničar and Ulle Türk.



### WHO IS IT FOR?

- Teachers and learners working with the European Language Portfolio
- Teachers working as multipliers in networks and teacher educators
- Decision-makers at ministry level and/or regional boards of education involved in language education policy, inspectors and heads of (language) schools
- All other stakeholders, such as employers and parents

### KEY REFERENCE:

- Council of Europe portal for the European Language Portfolio:  
<http://www.coe.int/portfolio>

### WHAT IS ITS CONTENT?

The website contains a wide range of information on how to use the European Language Portfolio. ELP experts involved in ECML activities collected practical materials such as videos, PowerPoint presentations, posters, worksheets as well as links, references and FAQs. Information on developments of European countries is provided as well as materials in national languages. The aim is to promote the pedagogical benefits of the ELP and to facilitate its use in practice. The site also brings together the results of several major European ELP implementation projects on one single platform.

Together with the website developed by the Language Policy Division of the Council of Europe, which focuses on how to develop an ELP and on providing a service for registering new models, the *Using the ELP* site forms part of the Council of Europe portal for the European Language Portfolio.

### WHAT IS ITS ADDED VALUE?


The website for ELP users:

- promotes a single portal to ELP-related materials developed in European projects in various languages in recent years;
- connects ELP experts across Europe and provides non-experts interested in language learning with relevant information on what the ELP is all about.

### THE PUBLICATION CONSISTS OF:

- a website for ELP users <http://elp-implementation.ecml.at> available in English and French including material in many different languages.

The ECML presents a dedicated site on the use of the European Language Portfolio in different contexts with a special focus on teacher training. The site forms part of a new Council of Europe portal for the ELP including a registration system for European Language Portfolio models. The site will be updated on an ongoing basis.

 CONTINUITY IN LANGUAGE LEARNING

<http://elp-implementation.ecml.at>

The European Centre for Modern Languages (ECML) is a Council of Europe institution promoting excellence in language education in its member states. <http://www.ecml.at>



European Centre for Modern Languages  
 Centre européen pour les langues vivantes  
 Europäisches Fremdsprachenzentrum



COUNCIL OF EUROPE  
 CONSEIL DE L'EUROPE



# EMPOWERING LANGUAGE PROFESSIONALS VALORISER LES PROFESSIONNELS EN LANGUES SPRACHLEHRENDE IN IHRER ROLLE STÄRKEN

## UTILISER LE PORTFOLIO EUROPEEN DES LANGUES

Cette publication est le résultat d'un projet du CELV coordonné par Margarete Nezbeda, Heike Speitz, Martine Tchang-George, Barbara Lesničar et Ülle Türk.

### LES DESTINATAIRES

- Enseignants et apprenants utilisant le Portfolio européen des langues
- Enseignants travaillant en tant que démultiplicateurs dans des réseaux et formateurs d'enseignants
- Décideurs au niveau ministériel et/ou conseils scolaires régionaux impliqués dans les politiques linguistiques éducatives, inspecteurs et directeurs d'écoles (de langues)
- Toutes les autres parties prenantes, telles que les employeurs et les parents

### REFERENCE PRINCIPALE :

- Portail du Conseil de l'Europe dédié au Portfolio européen des langues : [www.coe.int/portfolio](http://www.coe.int/portfolio)

### LES CONTENUS

Le site contient de nombreuses informations sur l'utilisation du Portfolio européen des langues. Les experts du PEL impliqués dans les activités du CELV ont rassemblé des matériels pratiques tels que des vidéos, des présentations PowerPoint, des affiches, des fiches de travail, ainsi que des liens, des références et une foire aux questions. Des informations sur les développements dans les pays européens, tout comme des matériels disponibles dans les langues nationales sont fournis. Il s'agit de promouvoir les avantages pédagogiques du PEL et de faciliter son utilisation pratique. Le site rassemble aussi les résultats de plusieurs grands projets européens de mise en œuvre du PEL sur une seule plateforme.

Le portail du Conseil de l'Europe dédié au Portfolio européen des langues comprend le site développé par la Division des politiques linguistiques du Conseil de l'Europe, qui explique comment développer un PEL et qui fournit un service pour l'enregistrement de nouveaux modèles, ainsi que le site consacré *Utiliser le PEL*.

### LA VALEUR AJOUTEE

Le site web pour les utilisateurs du PEL :

- promeut un accès unique aux matériels relatifs au PEL, développés en diverses langues dans le cadre de projets européens au cours de ces dernières années ;
- crée un réseau d'experts PEL à travers l'Europe et fournit aux non-experts s'intéressant à l'apprentissage des langues des informations utiles sur la valeur et les fonctions du PEL.

### LA PUBLICATION COMPREND :

- Le site web pour les utilisateurs du PEL <http://elp-implementation.ecml.at>, disponible en français et en anglais et comportant du matériel dans de nombreuses langues.

Le Centre européen pour les langues vivantes (CELV) est une institution du Conseil de l'Europe qui promeut l'excellence dans l'éducation aux langues dans ses Etats membres. <http://www.ecml.at>



**Le CELV présente un site dédié à l'utilisation du PEL dans des contextes très variés avec un accent particulier sur la formation des enseignants. Le site fait partie d'un nouveau portail du Conseil de l'Europe dédié au Portfolio européen des langues comportant un système d'enregistrement des modèles de PEL. Le site sera régulièrement mis à jour.**

**LA CONTINUITÉ DE  
L'APPRENTISSAGE DES  
LANGUES**

<http://elp-implementation.ecml.at>